



パーティーへと急ぐ家族

“マーコット”への標識

白いドレスの女

黒いクラシックカー

地図に無い森

なぜ、抜け出せない・・・

# -less

[レス]

2003年ファンタジア映画祭 審査員賞最優秀国際映画賞 受賞/2003年サンセバスチャン ホラー&ファンタジー映画祭 観客賞 受賞  
2003年ブリュッセル国際ファンタジー映画祭 ベガサス観客賞+最優秀ヨーロッパファンタジー映画賞 受賞

a film by Jean-Baptiste Andrea and Fabrice Canepa  
Captain Movies and Sagittaire Films In association with Studio Canal Plus and 3.2.1 Films Present DEAD END  
Ray Wise/Alexandra Holden/Lin Shaye/Mick Cain/Billy Asher and Amber Smith  
Casting Amanda Koblin Music by Greg De Belles Editor Antoine Vareille Production Designer Bryce Holtshousen  
Sound Designers Laurent Quaglio Post Production Christelle Didier Director of Photography Alexander Buono  
Co-Producer Guy Courtecuisse Produced by James Huth Yves Chevalier and Gabriella Stollenwerck  
Written and Directed by Jean-Baptiste Andrea and Fabrice Canepa

©2002 Captain Movies, Sagittaire Films, Sagittaire Distribution, Studio Canal plus. All Rights Reserved  
監督・脚本:ジャン=バティスト=アンドレア&ファブリス=カネパ 出演:レイ=ワイズ アレクサンドラ=ホルデン リン=シェイ ミック=ケイン ビリー=アッシャー アンバー=スミス  
2003年/フランス=アメリカ/85分/アメリカンヒスタ/ドルビーデジタル/原題:DEAD END/字幕:小寺麻子 KLOCK 監修:クロックワークス  
配給:クロックワークス ハビネット=ピクチャーズ 配給:クロックワークス KLOCK Pictures  
<http://www.klockworx.com/less>

endless / hopeless / sleepless / roadless / helpless

新進気鋭の若手監督コンビが仕掛ける究極のデッドエンド・スリラー

2003年ファンタジア映画祭 審査員賞最優秀国際映画賞 受賞  
 2003年サンセバスチャン ホラー&ファンタジー映画祭 観客賞 受賞  
 2003年ブリュッセル国際ファンタジー映画祭 ベガサス観客賞+最優秀ヨーロッパファンタジー映画賞 受賞

## 新進気鋭の若手監督コンビが仕掛ける究極のデッドエンド・スリラー

98年『CUBE』、99年『π』にはじまり、02年『es[エス]』、さらに04年『SAW ソウ』。極限の状況に置かれた人間の行動が生み出すサスペンス・スリラーは常に新鮮なアイデアで未知の体験へと導いてくれた。そして05年、デビュー作ながら世界各国の映画祭で高く評価され、“デイヴィッド・リンチから影響を受け、この作品を撮った”と自ら語る新進気鋭の若手監督コンビ、ジャン＝パティスト・アンドレアとファブリス・カネバが仕掛ける究極のデッドエンド・スリラーが日本を震撼させる！最後の最後まで巧妙に張り巡らされた謎を、あなたは解くことができるだろうか？

本作品で設定されたシチュエーションは、どこにも逃げ場のない《デッドエンド》に陥ってしまった家族の物語。そんな恐怖に立ち向かう一家の娘で、精神科医でもあるマリオンを演じたのは、人気TVシリーズ「アリー・myラブ」「フレンズ」などにも出演しているアレクサンドラ・ホールデン。極度の不安から疑心暗鬼になっていく父親には、『ツイン・ピークス/ローラ・パーマー最後の7日間』でも父親役として強烈な印象を残し、監督達が出演を熟望したレイ・ワイズ。徐々に気が狂い始める母親には、ファレリー兄弟作品の常連ともいえるリン・シェイ。また、その他にもTVシリーズで活躍するミック・ケイン、アメリカではセクシーアイコンとして有名なアンバー・スミスなど、一味変わったキャストが脇を固めている。

## 希望も救いもない、終わりのない悪夢・・・なぜ、抜け出せない・・・

クリスマスイブの夜、毎年恒例になっている親戚の家でのパーティーに出席するため、ハリントン一家は車を走らせていた。いつもは高速道路を使っていたのだが、今年に限って、近道をしようとする気のない森を抜けることにする。しかし、行けども行けども目的地に辿り着くことができない。そして、道端に赤ん坊を抱えた白いドレスの女が現れたことをきっかけに、逃げ場のない恐怖が一家を襲う。やがて、娘の恋人が何者かによって黒いクラシックカーで連れ去られてしまい、無残な姿で発見される・・・。極限まで追いつめられた家族の前に、繰り返し出現する“マーコット”への標識、そして地図に載っていない鬱蒼と茂った森・・・。果たして希望も救いもない、終わりのない悪夢から抜け出すことができるのだろうか？



e n d l e s s

h o p e l e s s

s l e e p l e s s

r o a d l e s s

h e l p l e s s

less

### [レス]

監督・脚本：ジャン＝パティスト・アンドレア&ファブリス・カネバ  
 出演：レイ・ワイズ アレクサンドラ・ホールデン リン・シェイ ミック・ケイン ビリー・アッシャー アンバー・スミス  
 2003年/フランス=アメリカ/85分/アメリカンビスタ/ドルビーデジタル/原題：DEAD END / 字幕翻訳：小寺陽子  
 提供：クロックワークス ハビネット・ピクチャーズ/配給：クロックワークス  
 ©2002 Captain Movies, Sagittaire Films, Sagittaire Distribution, Studio Canal plus. All Rights Reserved  
<http://www.klockworx.com/less>

6月4日(土)よりレイトロードショー

**シネクイント**  
 連日21:30～

特製ポストカード(限定)付き特別鑑賞券 1,500円(税込)・・・劇場窓口にて好評発売中!  
 当日料金(税込)・・・一般1,800円/大学生1,500円/高校生1,300円/シニア1,000円

渋谷バルコバート3・8F TEL:03-3477-5905  
 インターネット産廃リザーブシステム <http://www.cinequinto.com/>

